

كان وأخواتها في كتاب "الدعوة إلى الإسلام" لأبي زهرة

(دراسة تحليلية نحوية)



البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع:

محمد أوفى الغفران

رقم الطالب: ١٩١٠١٠١٠٠٧٩

قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الثقافية

بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

يوكياكرتا

٢٠٢٣

## الشعار

ما في المقام لذي عقل وذي أدب # من راحة فدع الأوطان واغترب  
سافر تجد عوضا عمّن تفارقه # وانصب فإن لذيد العيش في النصب

الإمام الشافعي



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الإهداء

إن هذا البحث أهديه إلى:

١. والدي الكريمين أبي مستقيم وأمي استقامة اللذين كانا يشجعانني ويربيانني في أداء الأعمال اليومية حتى نهاية دراستي.
٢. أصحاب الفضيلة مشايخي وأساتيذي المحترمين.
٣. جميع زملائي في قسم اللغة العربية وأدبها بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا.
٤. أخيرا وخاصة إلى جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA



## PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-743/Un.02/DA/PP.00.9/05/2023

Tugas Akhir dengan judul : كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : MUHAMAD AUFAL GHUFRON  
Nomor Induk Mahasiswa : 19101010079  
Telah diujikan pada : Kamis, 25 Mei 2023  
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

### TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Mohammad Habib, M.Ag.  
SIGNED

Valid ID: 6475c55008e15



Penguji I

Prof. Dr. H. Mohammad Pribadi, M.A. M.Si.  
SIGNED

Valid ID: 6475c2f85c246



Penguji II

Dr. H. Akhmad Patah, M.Ag.  
SIGNED

Valid ID: 647592fc627be



Yogyakarta, 25 Mei 2023  
UIN Sunan Kalijaga  
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dr. Muhammad Wildan, M.A.  
SIGNED

Valid ID: 64769a109544f

## SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhamad Aufal Ghufron

NIM : 19101010079

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul:

كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام لأبي زهرة (دراسة تحليلية نحوية)

merupakan hasil penelitian saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya. UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya saya atau hasil plagiat dari orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 17 Mei 2023

Yang Menyatakan



*Muhamad Aufal Ghufron*  
nad Aufal Ghufron

NIM. 19101010079

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA  
Alamat: Jl. Marsda Adisucipto, Telp (274) 589621, 512474, Fax. (274)  
586117 Yogyakarta 55281

Yogyakarta, 17 Mei 2023

Lamp : -

Hal : Persetujuan Skripsi

Kepada Yth.  
Bapak/Ibu Pimpinan  
Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya  
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta  
*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara/i:

Nama : Muhamad Aupal Ghufron  
NIM : 19101010079  
Judul :

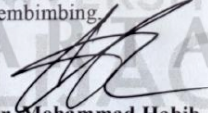
كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام لأبي زهرة (دراسة تحليلية تحوية)

sudah dapat diajukan kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu (S1).

Dengan ini kami kami berharap agar skripsi saudara tersebut dapat diajukan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Yogyakarta, 17 Mei 2023  
Pembimbing

  
Dr. Mohammad Habib, M.Ag.  
NIP. 19650717 199403 1 002

## ABSTRAK

Penelitian ini berjudul *Kāna wa Akhwātuḥā dalam Buku ad-Da'wah ilā al-Islām karya Abī Zahrah*. Penelitian ini memfokuskan pembahasan pada buku *ad-Da'wah ilā al-Islām* yang merupakan salah satu karya ulama kontemporer ternama, Syeikh Abi Zahrah. Dalam buku *ad-Da'wah ilā al-Islām* ditemukan banyak kalimat yang terdapat *kāna wa akhwātuḥā* di dalamnya. Sementara itu belum ditemukan peneliti yang menganalisis mengenai hal tersebut. Dalam mempelajari *kāna wa akhwātuḥā* para pembelajar banyak yang hanya terpaku dalam satu makna saja, padahal *kāna wa akhwātuḥā* memiliki banyak variasi makna sesuai konteksnya. Sedangkan adanya pemilihan buku *ad-Da'wah ilā al-Islām*, peneliti menyadari bahwa buku yang ditulis oleh ulama terkenal pasti akan dipelajari oleh banyak kalangan. Oleh karena itu kajian ini menjadi penting.

Adapun masalah dalam penelitian ini adalah Apa saja ragam *kāna wa akhwātuḥā* dalam *ad-Da'wah ilā al-Islām*. Serta bagaimana jenis *ism* dan *khobar kāna wa akhwātuḥā* dalam buku *ad-Da'wah ilā al-Islām* beserta maknanya. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui macam-macam *kāna wa akhwātuḥā* beserta jenis *ism* dan *khobarnya* dalam buku *ad-Da'wah ilā al-Islām* beserta maknanya.

Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif dengan desain kepustakaan (*library research*). Obyek material dalam penelitian ini adalah buku *ad-Da'wah ilā al-Islām* karya Abu Zahrah dan obyek formalnya berupa teori analisis sintaksis yang fokus pada *kāna wa akhwātuḥā*. Teknik pengumpulan data yang digunakan penulis adalah teknik dokumentasi.

Hasil dari penelitian ini yaitu ditemukannya 749 kalimat yang terdapat *kāna wa akhwātuḥā* yang meliputi: 1). Ditinjau dari bentuk *ismnya* terbagi menjadi *ism zāhir*, *ism ḍamīr*, *ism mu'awwal*. 2) Ditinjau dari bentuk *khobarnya* terbagi menjadi *khobar mufrad*, *khobar jumlah ismiyyah*, *khobar jumlah fi'liyyah*, *khobar syibh jumlah jā' majrūr*, *khobar syibh jumlah zarf*. 3). Ditinjau dari maknanya terbagi menjadi makna *mādi*, *mustaqbāl*, *ḥāḍir*, *istimrār*, *'ām*, *intiḳāl*, *intifā'*, *mulāzamah*, dan *muqārabah*.

**Kata kunci:** *Kāna wa Akhwātuḥā*, *Buku ad-Da'wah ilā al-Islām*, *Abū Zahrah*.

## التجريد

عنوان هذا البحث هو كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام لأبي زهرة. وإنما هذا البحث يركز على كتاب الدعوة إلى الإسلام وهو من كتب العالم المعاصر المعروف، الشيخ أبي زهرة. وفي كتاب الدعوة إلى الإسلام جمل كثيرة فيها كان وأخواتها، ولم يتم العثور على الباحثين الذين قاموا بتحليل هذا. كان عند تعليم "كان وأخواتها" كثيرا من الطلبة يترجمون ويفهمون كان وأخواتها بمعنى واحد. بل لكان وأخواتها معان مختلفة حسب كون الكلمة. والبحث عن الكتاب الذي كتبه العالم الشهير مهم جدا. لأنه سيقراءه الكثيرون من المتعلم. وكذا أيضا كتاب الدعوة إلى الإسلام.

وأما المسألة في هذا البحث فهي ما هي أنواع كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام. وما هي أنواع اسم كان وأخواتها وخبرها في كتاب الدعوة إلى الإسلام ومعانيها. وهذا البحث يفيد إلى معرفة أنواع كان وأخواتها مع أنواع اسمها وخبرها في كتاب الدعوة إلى الإسلام ومعانيها. وهذا البحث كان بحثا نوعيا وصفيا مع تصميم أبحاث المكتبات. والعنوان المادي في هذا البحث هو كتاب الدعوة إلى الإسلام، والعنوان الرسمي هو نظرية التحليل النحوي التي تختص لكان وأخواتها. وتقنية جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي تقنية التوثيق.

وكانت نتيجة هذا البحث اكتشاف سبعة مائة وتسعة وأربعون (٧٤٩) جملة تحتوي على كان وأخواتها. تشمل: (١). باعتبار اسمها، فإنه ينقسم إلى اسم الظاهر، والمضمر، واسم المؤول. (٢). باعتبار خبرها، وهو ينقسم إلى خبر المفرد، وخبر الجملة من جملي الاسمية والفعلية. وشبهي الجملة من جار والمجرور، والظرف. (٣). وتنوع معانيها إلى معان: ماضي، وماضي مستقبل، وحاضر، واستمرار، وعام، وانتقال، وانتفاء، وملازمة، ومقاربة. الكلمات الرئيسية: كان وأخواتها، كتاب الدعوة إلى الإسلام، أبو زهرة.



## كلمة شكر وتقدير

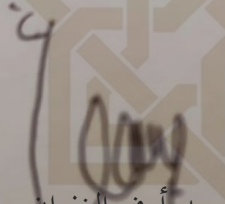
حمدا لمن بيده زمام الأمور، يصرفها على النحو الذي يريده. فهو الفعال لما يريد، إذا أراد أمرا فإنما يقول له: كن فيكون. سبحانه قد برئ كلامه من لفظ وحرف. وتقدست أسماؤه. وجلّت صفاته. وصلاة وسلاما على النبي أفصح من نطق بالضاد محمد عبده ورسوله، وعلى آله وإخوانه من الرسل والأنبياء.

أما بعد، فلا يمكن تأليف هذا البحث تامة بغير المساعد المختلفة. فعلى الباحث أن يشكر على كل من يساعد في تأليف البحث شكرا كثيرا. وبتضرع وتواضع هذا الشكر يقصد على من سأذكره:

١. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور المكين الماجستير كمدير بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا.
٢. فضيلة المكرم الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا.
٣. فضيلة المكرمة الدكتورة إينغ هرنيتي الماجستير كرئيسة قسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا.
٤. فضيلة المكرمة الدكتورة يوليا نصر اللطيف الماجستير كمشرفة في أكاديمي التي قد أشرفت طول الدراسة في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا.
٥. فضيلة المكرم الدكتور محمد حبيب الماجستير كمشرف كتابة البحث الذي قد أشرفني وأرشدني وأعطاني التوجيهات في إكمال كتابة هذا البحث.
٦. المحاضرين والمحاضرات في قسم اللغة العربية وأدبها.
٧. الزملاء الأعزاء الذين ساعدوا كثيرا وصاحبوا في إتمام الدراسة في حركة الطلبة بكلية الآداب والعلوم الثقافية.

وأخيراً، إن الباحث لا يستطيع أن يرد أعمالهم الحسنة إلا أن يسأل الله تعالى  
ليجازيهم أحسن الجزاء وعسى أن يكون البحث نافعا في الدين والعلوم الإسلامية. عرف  
الباحث أن البحث لا يزال بعيدا عن الكمال، لأن الكمال إنما هي ليست إلا لله. فلذلك  
ينتظر الباحث كلا من الانتقادات والتذكيرات لأجل تصويبه وتصحيحه وتتميمه في الأيام  
الآتية.

يوكياكرتا، ٢٥ مايو ٢٠٢٣

  
محمد أوفى الغفران

رقم الطالب: ١٩١٠١٠١٠٠٧٩

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## محتويات البحث

|    |   |       |
|----|---|-------|
| أ  | صفحة عنوان البحث  | ..... |
| ب  | الشعار  | ..... |
| ج  | الإهداء   | ..... |
| د  | صفحة الموافقة   | ..... |
| هـ | إثبات الأصالة   | ..... |
| و  | صفحة موافقة المشرف                                      | ..... |
| ح  | التجريد   | ..... |
| ط  | كلمة شكر وتقدير   | ..... |
| ك  | محتويات البحث   | ..... |
| ١  | الباب الأول: مقدمة                                      | ..... |
| ١  | أ. خلفية البحث  | ..... |
| ٣  | ب. تحديد البحث  | ..... |
| ٤  | ج. أغراض البحث وفوائده                                  | ..... |
| ٥  | د. التحقيق المكتبي                                      | ..... |
| ٨  | هـ. الإطار النظري                                       | ..... |
| ١٨ | و. منهج البحث   | ..... |
| ٢١ | ز. نظام البحث   | ..... |
| ٢٣ | الباب الثاني: الإمام أبو زهرة وكتابه الدعوة إلى الإسلام | ..... |
| ٢٣ | أ. لمحة عن حياته  | ..... |

|    |  |
|----|--|
| ٢٦ | ب. مؤلفاته                                       |
| ٢٩ | ج. كتاب الدعوة إلى الإسلام                       |
| ٣٢ | الباب الثالث: التحليل عن كان وأخواتها ومعانيهما  |
| ٣٣ | أ. صيغ كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام   |
| ٤٠ | ب. أنواع اسم كان وأخواتها مع خبرها               |
| ٥٠ | ج. معاني كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام |
| ٥٩ | الباب الرابع: خاتمة                              |
| ٥٩ | أ. الخلاصة                                       |
| ٦٠ | ب. الاقتراحات                                    |
| ٦١ | ثبت المراجع                                      |
| ٦١ | أ. المراجع العربية                               |
| ٦٢ | ب. المراجع الإندونيسية                           |
| ٦٤ | الملحقات   |
| ٦٤ | كان من الفعل الماضي                              |
| ٨١ | كان من الفعل المضارع                             |
| ٨٨ | كان من فعل أمر                                   |
| ٨٨ | كان من مصدر                                      |
| ٨٩ | صار  |
| ٩٠ | ليس  |
| ٩١ | ما زال   |



|    |                         |
|----|-------------------------|
| ٩١ | ..... ما دام            |
| ٩٢ | ..... أفعال المقاربة    |
| ٩٣ | ..... ترجمة حياة الباحث |



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

اللغة مهمة في حياة الإنسان. لأن الإنسان لا يمكن التوصل ونقل فكرهم إلا بها. تختلف طبيعة معنى اللغة نفسها على حسب المنظور الذي يعطي معنى للغة والنظر إلى الهدف الذي يراود<sup>١</sup> رأى ابن جني (٣١٩ هـ) اللغة هي صوت يعبر عنه كل إنسان لينقل أهدافه<sup>٢</sup>. واللغة العربية هي إحدى اللغات العديدة التي ولدت منذ آلاف السنين. اللغة العربية أيضاً لغة لا تنفصل عن الإسلام. لذلك، نظراً لوجود عدد متزايد من المسلمين في آفاق العالم، أصبحت اللغة العربية في النهاية معروفة في العالم. للغة العربية سمات وخصائص معينة تميزها عن اللغات الأخرى. يمر فهم اللغة العربية بالعديد من العمليات من فهم القواعد والمفردات والنطق إلى آخره. يعتبر علم النحو من الأمور المهمة التي يجب دراستها في عملية فهم اللغة العربية.

في النحو، تنقسم الكلمات إلى ثلاث أقسام وهي الاسم والفعل والحرف<sup>٣</sup>. إن في اللغة العربية أفعالاً مختصة تدخل على الجملة الاسمية وتلحق بها. فمن المعروف أن الجملة الاسمية تتركب من المبتدأ والخبر وهما عمدة إذ أنهما ركنان أساسيان للجملة الاسمية حيث لا يمكن أن يتجرد كل واحد منهما عن الآخر، لأن بهما تتم فائدة الجملة وبقول آخر، إنه يصح أن تكون الجملة الاسمية جملة مفيدة عند ورودهما فيها. ولكن، فقد تطرأ عليهما أفعال فتنسب إليهما معانيهما، لا إلى المبتدأ وحده ولا إلى الخبر. وتلك الأفعال هي ثلاثة أنواع كان وأخواتها وإن وأخواتها وظن وأخواتها،

Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta)<sup>١</sup>  
: Diva Press, 2012), hal. 27.

Nurlaila, *Pendekatan Linguistik Dalam Pengkajian Sumber Hukum Islam*<sup>٢</sup>  
(JURIS: Jurnal Ilmiah Syari'ah 14, no. 2, 2015), h. 197.

<sup>٣</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (بيروت: دار البيان، ٢٠٠٨)، ص. ٢٩.

لكن سيركز الباحث في هذا البحث على باب كان وأخواتها. وأما أخوات كان هن  
أَمْسَى وَأَصْبَحَ وَأَضْحَى وَظَلَّ وَبَاتَ وَصَارَ وَكَيْسَ وَمَا زَالَ وَمَا انْفَلَكَّ وَمَا فَتِيَءَ وَمَا  
بَرِحَ وَمَا دَامَ. ومن أمثلة ذلك، نحو: كان زيد قائماً، والتحليل الإعرابي كالتالي: زيد:  
اسم مرفوع بالضمّة؛ قائماً: اسم منصوب بالفتحة؛ خبر كان.<sup>٤</sup>

ومن وظائف هذه الأفعال أنها تنسخ وقوع المبتدأ مبتدأ أي واقعاً في ابتداء  
الجملة، وتنسخ وقوع الخبر خبر المبتدأ. فيصير المبتدأ بعد دخول كان اسمها، ويصير  
الخبر خبرها. كما تأخذ كان أيضاً الحكم الإعرابي لكل من المبتدأ والخبر. ولذلك  
تسمى كان وسائر أخواتها بالنواسخ ويتضح ذلك كما في نحو كان زيد قائماً في كان  
فعل ماض ناسخ. فلكون "كان" ناسخة فتصير عاملة في معموليها أي عاملة في  
رفع اسمها وفي نصب خبرها، وذلك مما اتفق عليه النحاة من الكوفيين والبصريين،  
إلا أنهم قد اختلف بعضهم مع البعض في خصائص هذين الممولين كما سيأتي بيانه  
أثناء الكلام عن دلالة كان وأخواتها على المعنى وآراء النحاة فيها لاحقاً. وأما من  
ناحية المعاني، فتجيء كان بمعنى وجد، وظل: أقام نهاراً، و بات: أقام ليلاً، وأصبح:  
دخل في الصباح وأضحى: دخل في الضحى، وأمسى: دخل في المساء، وصار:  
تجدد، وليس: لنفي الحال، وما زل وما برح وما فتىء، وما انفك: للاستمرار، وما دام  
لبيان المدة.<sup>٥</sup>

وعمل كان وأخواتها هو ترفع الاسم وتنصب الخبر. فعندما يكون هناك  
تركيب المبتدأ والخبر "زيد عالم" فتدخل عليه كان وأخواتها يصبح كان زيد عالماً.  
وحيثذ فلفظ "زيد" مرفوع بكان لأنه اسمها. ولفظ عالماً منصوب بكان لأنه خبر  
كان.

<sup>٤</sup> عباس حسن، النحو الوافي (مصر: دار المعارف، ١١١٩)، ص. ٣٤٩.

<sup>٥</sup> فؤاد نعمة، ملخص قواعد اللغة العربية (مصر: نخضة مصر: ٢٠٠٠)، ص. ٣٥-٣٦.

الدعوة إلى الإسلام هو كتاب لمحمد بن أحمد. اشتهر باسم محمد أبي زهرة. عرف أنه مثقف وخبير في الشريعة الإسلامية وكاتب غزير. عمله في الدراسة عظيم جدا. يعتبر هذا الكتاب من كتب أبي زهرة العلمية في مجال الدعوة. يتكون من ٩٦ صفحة. طبعه أول مرة عن دار النشر بالقاهرة: دار الفكر، ١٩٩١.

وقال أبو زهرة إن من بين الموضوعات التي سيدرسها مؤتمره عام ١٩٧٢ موضوع الدعوة، لذا أصبح هذا الكتاب من الموضوعات البحثية التي يتعين على أعضاء المؤتمر دراستها. قدموا لبعضهم البعض مدخلات حول كيفية توافق الدعوة الإسلامية مع الوعظ الذي ألقاه النبي محمد.<sup>٦</sup> والكتاب الذي كتبه العالم الشهير فتمكن دراسته من قبل كثير من المتعلمين، ومنه هذا الكتاب.

اختار الباحث موضوع الدراسة كان وأخواتها في هذا البحث لأنه أحد موضوع الدراسة في فن علم النحو ولذا، مهم للدراسة. وسبب اختيار الكتاب الدعوة إلى الإسلام لكونه من مصنفات العلماء المعاصرين. وأيضا للمناسبة إلى الكتاب الذي يبحثه الباحث. كتاب في شكل نثر مثل هذا، يحتوي على العديدة من الكلمات التي تحتوي على كان وأخواتها. لذلك، يشعر الباحث بضرورة دراسته لإضافته إلى الكنوز العلمية باللغة العربية، خاصة في هذا البحث باستخدام دراسة علم النحو. فلذلك المذكور، أخذ الباحث عنوان كان وأخواتها في كتاب "الدعوة إلى الإسلام" لأبي زهرة (دراسة تحليلية نحوية).

## ب. تحديد البحث

نظرا من خلفية البحث المذكورة، يمكن للباحث أن يحدد الأبحاث عن:

١. صيغ كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام.
٢. أنواع اسم كان وأخواتها وخبرها في كتاب الدعوة إلى الإسلام.

<sup>٦</sup> Agung Sasongko, *Ada 34 Buku yang Ditulis Abu Zahra*, (Republika: 2019).



٣. معاني كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام.

ج. أغراض البحث وفوائده

١. أغراض البحث

وأما أغراض هذا البحث فهي كما يأتي.

أ) لمعرفة صيغ كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام.

ب) لمعرفة أنواع اسم كان وأخواتها وخبرها في كتاب الدعوة إلى الإسلام.

ج) لمعرفة معاني كان وأخواتها في كتاب الدعوة إلى الإسلام.

٢. فوائد البحث

وفوائد هذه البحث للعوام، نظرية كانت أو عملية ومنها:

أ) بشكل نظري، لعل البحث مصدر العلم والمعرفة ومصدر مرجعي مهم للباحثين الآخرين في إجراء البحوث المماثلة ومساهمة الأفكار أو الأفكار المتعلقة بقواعد علم النحو المتعلقة بكان وأخواتها لمتعلمي اللغة العربية أي المعلومات الأخرى التي كانت في كتاب الدعوة إلى الإسلام لأبي زهرة.

ب) وبشكل عملي، يمكن أن تكون نتائج هذا البحث مفيدة في توفير المعلومات والمناقشة الجديدة وخبرات التعلم لمتعلمي اللغة العربية وخاصة للباحثين فيما يتعلق بقواعد النحو المتعلقة بكان وأخواتها خاصة من فكرة العلماء، ولو كانت من المعلومات الموجودة، حتى لا تواجه الصعوبات عند تعليم اللغة العربية وتفكيرها، وبالخصوص في تحليل كان وأخواتها وفهمه تستعمل التي أشكال كان وأخواتها على نطاق واسع في اللغة العربية. بحيث يكون هذا البحث سبب الاعتقاد على أن اللغة العربية سهلت أن تتعلم. ويرتجى أن البحث سبب لزيادة المعرفة ويصير دليلا للقارئ.

## د. التحقيق المكتبي

في كتابة البحث يجب أن يعرض الباحث البحوث السابقة التي فيها علاقة بالبحث الذي يبحث.

الأول، بحث أحمد يان، طالب الجامعة الإسلامية الحكومية قدوس تحت العنوان "كان وأخواتها في سورة الكهف (التحليل النحوي)" سنة ٢٠٢٠. وأما هذا البحث فيكون بحثا نوعيا بدراسة تحليل نحوي مع تصميم بحثي للمكتبة. البيانات على شكل كان وأخواتها في سورة الكهف. تشير نتائج هذا البحث إلى أن هناك إثنين وعشرين كان وأخواتها في سورة الكهف تتكون من عشرين كان و اثنين اصبح، وتفصيلها كما يلي: الآية ٢٨ صفحة ٢٩٧ في السطر ٣، الآية ٣٤ في الصفحة ٢٩٧ في السطر ٢ أدناه، الآية ٤٢ في الصفحة ٢٩٨ السطر ٢، الآية ٤٣ في الصفحة ٢٩٨ السطر ٤ من الأسفل، الآية ٤٥ في الصفحة ٢٩٨ السطر الأول من الأسفل، الآية ٥٠ في الصفحة ٢٩٩ في السطر ٩، الآية ٥١ في الصفحة ٢٩٩ في السطر ١٢، الآية ٥٤ صفحة ٣٠٠ في السطر ١، الآية ٧٩ صفحة ٣٠٢ في السطر ٨، الآية ٨٠ صفحة ٣٠٢ في السطر ٩، الآية ٨٢ صفحة ٣٠٢ في السطر ١، الآية ٩٨ صفحة ٣٠٤ في السطر ١، الآية ١٠١ صفحة ٣٠٤ في السطر، الآية ١٠٧ الصفحة ٣٠٤ في السطر ١١، الآية ١٠٨ الصفحة ٣٠٤ في السطر ١٢، الآية ١١٠ الصفحة ٣٠٤ في السطر ١٤. تتكون كل آية من احد كان أو أكثر.<sup>٧</sup>

الثاني، بحث سوسي ألففين، طالبة جامعة سيمارانج الحكومية تحت العنوان "كان وأخواتها في سورة المائدة (التحليل النحوي)" سنة ٢٠١٥. هذا البحث هو بحث نوعي مع تصميم أبحاث مكتبية. البيانات على شكل كان وأخواتها في سورة

---

Ahmad Yani. *Kana Wa Akhwatuha Dalam Surat Al-Kahfi (Analisis Sintaksis)*.<sup>٧</sup>  
(Kudus: Institut Agama Islam Negeri, 2020).

المائدة. الأداة المستخدمة في هذه الدراسة هي بطاقة بيانات. تقنيات جمع البيانات باستخدام طريقة التوثيق. تستخدم تقنيات تحليل البيانات تقنيات للعناصر المباشرة. ووجدت نتائج بحث كان وأخواتها في سورة المائدة (١) ٤٣ معطيات تتكون من ٢٣ كان على شكل فعل ماض، ٦ كان على شكل فعل مضارع، ١ كان على شكل فعل أمر، ٤ أصبح على شكل فعل ماض، ١ أصبح على شكل فعل مضارع، ٣ ليس على شكل فعل ماض، ١ ما زال على شكل فعل مضارع، ٣ ما دام على شكل فعل ماض. (٢) يتكون تنوع كان وأخواتها بناء على ممارستهم من ٣٩ فعلا تعمل دون شرط، ١ فعل يسبقه لا نفي، ١ فعل يسبقه ما المصدرية الظرفية. من حيث معناه، فهو يتكون من ٣٦ افعل كامل التصريف و ١ فعل ناقص التصريف و ٦ فعل لا يتصرف. وبحسب احتياجه للخبر أم لا، توجد ٤٢ فعل الناقص و ١ فعل التام. (٣) حسب معناه، تتكون أنواع الاسم كان وأخواتها من ٣ اسم الظاهر و ٤٠ اسم الضمير، من حيث العدد تتكون من ١٦ اسما مفردا، ١ مثنى، ٢٦ اسما جمعا ومن حيث الجنس تتكون من ٤٠ اسما مذكرا، ٢ اسما مؤنثا، و ١ اسما مشتركا. تتكون أنواع خبر كان وأخواتها من ١٧ خبر المفرد، و ١٥ جملة فعلية و ١٠ جرا مجرورا، وواحد ليس به خبر لأنه مدرج في كان تام.<sup>٨</sup>

الثالث، بحث أندياني طالب جامعة علوم القرآن جاكرتا تحت العنوان "كان ومعناها في تفسير القرآن (دراسة تحليل سورة النساء في تفسير الجلالين)" سنة ٢٠١٩. منهج البحث في هذه الرسالة هو البحث في المكتبات واستخدام نظرية قاعدة كان لأبي بكر الرازي في كتاب الإتيقان في علوم القرآن. نتائج التحليل التي تم الحصول عليها هي؛ في سورة النساء وجد الباحث ١١٢ كان من أصل ١٧٦

Susi Alvivin, 2303411033. *Kana Wa Akhawatuha Dalam Surat Al-Maidah* ^  
(Analisis Sintaksis). (Semarang: Universitas Negeri Semarang, 2015).

آية. ثم يتم تقسيم ١١٢ كانا إلى ٥ قواعد، وهي المعاني التي تظهر الإستمرار، والإنقطاع، والحال، والاستقبال، ومعنى صار، وقاعدة واحدة موجودة في الجمل السلبية تنفي الحقيقة.<sup>٩</sup>

الرابع، بحث محمد نجم الدين، الطالب من جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية بانتن، تحت العنوان "معنى كان في سورة النساء (دراسة نحوية)" سنة ٢٠١٩. الطريقة المستخدمة في تحليل الآيات التي تبين معنى كان في سورة النساء هي طريقة كيفية. ووجدت نتائج هذه الدراسة ٦٤ كلمة تستخدم كان في سورة النساء. من ٦٤ كان؛ ٤٤ كان تبين معنى الاستمرار أو الدوام، ووجدت ٢٠ كان تدل على معنى ماض.<sup>١٠</sup>

الخامس، البحث الذي كتبه أسيب سفيان الدين الطالب بكلية الآداب والعلوم الإنسانية سنان جونون جاتي باندونغ تحت العنوان "تداعيات المعنى النحوي لـ"كان" في القرآن مقابل ترجمته" سنة ٢٠١٦. استخدمت هذه الدراسة طريقة البحث النوعي. مصادر البيانات في هذه الدراسة هي الآيات التحريية للقرآن والترجمة التحريية للقرآن. بيانات البحث هي آيات قرآنية تحتوي على كلمة كان وترجمات تحريية للقرآن تحتوي على كلمة كان. تشير نتائج هذه الدراسة إلى وجود العديد من الترجمات التي لا تحتاج إلى تعديل، ولكن هناك العديد من الآيات التي تحتاج ترجماتها إلى تعديل لمحتوى المعنى النحوي لكان الوارد فيها.<sup>١١</sup>

السادس، البحث كتبه ذو الأصيل ماجدة وحسنة لاوانجا ونور فريده حامد، طلاب جامعة المسلم الإندونيسي. تحت العنوان "كان وأخواتها في سورة المائدة

---

Andayani. *Kana dan Maknanya dalam Penafsiran Al-Qur'an (Studi Analisis Surat An-Nisa pada Tafsir Jalalain)*. (Jakarta: Institut Ilmu Al-Qur'an, 2019).

Muhamammad Najmuddin. *Makna Kana dalam Surat An-Nisa*. (Banten: UIN Sultan Maulana Hasanuddin, 2019).

Asep Supianudin. *Implikasi Makna Gramatikal "Kana" Dalam Al-Qur'an Terhadap Terjemahannya*. (Al-Tsaqafa: Jurnal Ilmiah Peradaban Islam tahun 2016).



(دراسة التحليل النحوي) سنة ٢٠٢١. هذا البحث هو بحث نوعي مع تصميم لمراجعة الأدبيات. نتائج البحث في كان وأخواتها في سورة المائدة. (١) هناك ٤٣ كان وأخواتها، (٢) من حيث اعمل، هناك ٣٩ فعلا يعملون دون بغير شرط، و ١ فعل يسبقه نفي، و ١ فعل يتصدق بشرط أن يسبقها ما مصدرية ظرفية. (٣) أنواع اسم كان وأخواتها من حيث المعنى هناك ٣ اسم ظاهر و ٤٠ اسم ضمير. أنواع خبر كان وأخواتها هي: ١٧ خبر مفرد، ١٥ جملة فعلية، ١٠ جر و مجرور ، وواحدة لا تحتوي على خبر لأنها هي كان تام.<sup>١٢</sup>

بينما كان للبحث نفس الموضوع المادي لهذا البحث وهو كتاب الدعوة إلى الإسلام لم يوجد البحث عليه.

## هـ. الإطار النظري

### ١. علم النحو

والنحو في الاصطلاح العلماء هو قواعد يعرف بها أحوال أواخر الكلمات العربية التي حصل بها تركيب بعضها مع بعض من إعراب وبناء وما يتبعها.<sup>١٣</sup> وتعلمه مهم، لأنه وسيلة التي يتوسل المتعلم إلى شيئين مهمين: فهم كتلب الله وسنة رسوله وإقامة اللسان على اللسان العربي الذي نزل به كلام الله تعالى.<sup>١٤</sup> وعلم النحو في اللغة يسمى أيضا بـ *Sintaksis*.

---

Zul Arsil Majida, Hasanna Lawanga, dan Nurfarida Hamid. *Kana Wa*<sup>١٢</sup> *Akhwatuha dalam Surah Al-Maidah (Studi Analisis Sintaksis)*. (Education and Learning Journal, 2021).

<sup>١٣</sup> أحمد الهاشمي، القواعد الأساسية للغة العربية (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٧)، ص. ٦.

<sup>١٤</sup> محمد بن صالح العثيمين، شرح الآجرومية، (الرياض: مكتبة الرشد، ٢٠١٤) ص. ٩-١٠.

*Sintaksis* يأتي بناء الجملة من الكلمات اليونانية *sun* التي تعني "ب" و *tatein* التي تعني الوضع.<sup>١٥</sup> من الناحية اللغوية، يعني بناء الجملة تجميع الكلمات في مجموعات من الكلمات أو الجمل. *Sintaksis* هو فرع من فروع علم اللغة يدرس تعقيدات بقصد الجملة. *Sintaksis* هو دراسة كيفية ارتباط الكلمات بالكلمات الأخرى لتكوين هياكل أكبر، وهي العبارات والبند والجمل.<sup>١٦</sup>

*Sintaksis* في اللغة العربية يسمى بعلم النحو. والنحو في اصطلاح العلماء هو قواعد يعرف بها أحوال أواخر الكلمات العربية التي حصلت بتركيب بعضها مع بعض من إعراب وبناء وما يتبعهما.<sup>١٧</sup>

## ٢. كان وأخواتها

كان وأخواتها في قواعد اللغة العربية هو من العوامل الناسخة. الناسخ لغة ما يفسد اي ينسخ، بينما في هذا السياق، فإن الناسخ هو عامل لفظي الذي يدخل في الحملة الاسمية. بشكل عام، تنقسم النواسيخ إلى ثلاثة أنواع، وهي: كان وأخواتها، وإن وأخواتها، وظن وأخواتها. في هذه الدراسة، يركز الباحث على البحث في فصل كان وأخواتها. فهي التي لها عمل "ترفع الاسم وتنصب الخبر" أي جعل المبتدأ مرفوعا بها على أنه اسمها قبل أن كان مرفوعا بالعامل المعنوي أي الإبتداء. و جعل الخبر منصوبا بها على أنه خبرا لها قبل أن كان خبر المبتدأ.

---

Abdul Chaer, *Kajian Bahasa: Struktur Internal, Pemakaian, dan Pemelajaran*<sup>١٥</sup> (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2007), h. 206.

Rusma Noortyani, *Buku Ajar Sintaksis* (Yogyakarta: Penebar Pustaka Media,<sup>١٦</sup> 2007), h. 10.

<sup>١٧</sup> أحمد الهاشمي، القواعد الأساسية للغة العربية (بيروت: دار الكتب العلمية، ٢٠٠٧)، ص. ٦.

على ما جاء في كتاب النحو الاساسي:<sup>١٨</sup> هي أفعال ناقصة: لماذا؟ لأنها لا تكفي بالمرفوع بعدها . هي أفعال ناقصة: لماذا؟ لأنها لا تكفي بالمرفوع بعدها.<sup>١٩</sup> فهي مسمى بفعل ناقص حسبها أن تحتاج مرفوعا فاعلا. إنها أيضا مسمى بفعل ناسخ حسب كونها تنسخ تركيب المبتدأ والخبر .

والشيخ مصطفى الغلاييني قال في تعريف الفعل الناقص: هو ما يدخل على المبتدأ والخبر فيرفع الأول تشبيها له بالفاعل وينصب الآخر تشبيها له بالمفعول به نحو كان عمرو عادلا ويسمى المبتدأ بعد دخولها اسما لها والخبر خبرا لها.<sup>٢٠</sup> فعل ناقص هو فعل يدخل في تركيب المبتدأ والخبر ثم يرفع الأول بحيث يشبه الفاعل وينصب الآخر أي الخبر بحيث يشبه مفعولا به نحو كان عمرو عادلا. هنا صار المبتدأ اسم كان و الخبر خبر كان .

وما تصرف من كان وأخواتها له عمل كان أي يرفع الاسم وينصب الخبر. وذلك كما يلي في كتاب مختصر جدا لأبي عبد الله محمد ابن داود الصنهاجي المشهور بالشيخ الصنهاجي: وما تصرف منه يعني أن ما تصرف من هذه الأفعال يعمل عمل ماضيها كونه يرفع الاسم وينصب الخبر نحو كان ويكون وكن.<sup>٢١</sup>

من هذا المذكور يمكن أن تسمى كان وأخواتها بالعوامل النواسخ لكونها تنسخ تركيب الجملة الاسمية وتجعلها تركيبا آخر. يُشار أيضا إلى أن كان وأخواتها تسمى بالأفعال الناقصة لأنها لا تكفي بالاسم المرفوع بل تحتاج إلى الاسم

---

<sup>١٨</sup> الكتاب الذي وضعه دكتور أحمد مختار عمر ودكتور مصطفى النحاس زهرا ودكتور محمد جماسة عبد

اللطيف.

ر

<https://drive.google.com/file/d/179uckdb03w0la4wj32le3dW8r3Lu1ifC/view?usp=sharing>  
.g (12 Februari 2023)

<sup>١٩</sup> دكتور أحمد مختار عمر و دكتور مصطفى النحاس زهرا و دكتور محمد جماسة عبد اللطيف، النحو الأساسي،

(كويت: دار السلاسل، ١٩٩٤)، ص. ٣٥٣.

<sup>٢٠</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (بيروت: دار البيان، ٢٠٠٨)، ص. ٣٨٥.

<sup>٢١</sup> أبو عبد الله محمد ابن داود الصنهاجي، شرح مختصر جدا (سورابايا: دار العلم)، ص. ١٧٠.

المنصوب على أنه خبرا لها. لذلك إذا دخلت على الجملة الاسمية كان وأخواتها فلها العمل ترفع الاسم وتنصب الخبر. فنحو زيد تلميذ صار كان زيد تلميذا.

### ٣. أنواع اسمها وخبرها وحكمهما

كان وأخواتها هي العوامل تدخل في الجملة الاسمية. لذا، ستكون أنواع اسمها وخبرها هي نفس أنواع الجملة الاسمية أي المبتداء والخبر. كان أصل حكم المبتدأ مقدما والخبر مؤخرا وقديكون بالعكس. ها هو التفصيل:

(أ) أقسام المبتدأ

وبما قاله مصطفى الغلاييني، فإن للمبتدأ ثلاثة أنواع، وهي: <sup>٢٢</sup>

(١) الاسم الصريح نحو الكريم محبوب

(٢) الاسم الضمير نحو أنت مجتهد

(٣) المؤول نحو وأن تصوموا خير لكم

(ب) أنواع الخبر

ينقسم الخبر عند مصطفى الغلاييني إلى نوعين، وهما: المفرد والجملة. <sup>٢٣</sup> المفرد في سياق الخبر هو الخبر لم يتركب من الجملة الاسمية أو الفعلية أم شبه الجملة جارا مجرورا كان أو ظرفا. <sup>٢٤</sup>

(ج) حكم تقديم الخبر أو تأخيره على المبتدأ

الأصل في حكم الخبر يقع بعد المبتدأ. ومع ذلك، في بعض الحالات، يسبق الخبر أحيانا المبتدأ. وهذا وافقا لما شرحه الشيخ عباس حسن في كتابه النحو الوافي:

<sup>٢٢</sup> مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية (بيروت: دار البيان، ٢٠٠٨)، ص. ٣٧٣.

<sup>٢٣</sup> نفس المرجع، ص. ٣٧٥.

<sup>٢٤</sup> محمد ابن أحمد عبد الباري الأهدل، الكواكب الدررية (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٧١)، ص. ١٨٥.



للخبر من ناحية تأخره عن المبتدأ وتقدمه ثلاث حالات أن يتأخر وجوبا وأن يتقدم وجوبا، وأن يجوز تأخره وتقدمه.<sup>٢٥</sup> من ناحية تأخر الخبر عن المبتدأ وتقدمه ثلاثة حكم: وجب أن يتأخر ووجوب أن يتقدم وجواز كليهما. ويتابع الشيخ عباس حسن في كتابه النحو الوافي التفاصيل، ومنها:<sup>٢٦</sup>

- (١) تأخيره على المبتدأ الغالب لأنه الحكم الأصلي. كمثال السحاب بخار متكاثف.
- (٢) الأحوال تجب تقديمه على المبتدأ
  - عندما يكون الاثنان متوازنين من حيث المعرفة والنكيرة. بمعنى أن كلاهما يمكن أن يصبح مبتدأ نحو أخي شريكي .
  - إذا كان الخبر جملة فعلية فاعلها ضمير مستتر يعود إلى المبتدأ نحو الكواكب تتحرك .
  - عندما يسبق المبتدأ لام الإبتداء نحو لعلم مع التعجب خير من جهل مع راحة .
- (٣) حكم وجوب تقديمه على المبتدأ
  - عندما يحتوي المبتدأ على الضمير الذي يعود إلى جزء من الخبر نحو في الحديقة صاحبها.
  - عندما يكون المبتدأ نكرة نحو عندك كتاب.
  - الخبر هو جزء يجب أن يكون في البداية مثل اسم الإستفهام أو اسم شرط نحو أين العصفور.
  - كون المبتدأ محصورا بإلا أو إنما نحو ما في البيت إلا الأهل.

<sup>٢٥</sup> عباس حسن، النحو الوافي (مصر: دار المعارف، ١١١٩)، ص. ٣٥٥.

<sup>٢٦</sup> نفس المرجع، ص. ٣٥٥-٣٥٦.

#### ٤. أخوات كان

وأخواتها أي الألفاظ التي تعمل عمل كان هي كان وأمسى وأصبح وأضحى وظل وبات وصار وليس وما زال وما انفك وما فتئ وما برح وما دام.<sup>٢٧</sup> ويعمل عمل كان أيضا كاد وأخواتها أي المسمى بالأفعال المقاربة. كما في الكتاب النحو الأساسي: تعمل عمل كان ولكنها تختلف عنها في أن خبرها لا يكون إلا جملة فعلية فعلها مضارع. وذلك يدل على الإختلاف كان في خبر كاد وأخواتها أي أن خبر كاد وأخواتها لا يكون إلا جملة فعلية.

#### ٥. معاني كان وأخواتها

هذه المناقشة لها عدة مجموعات. سيتم جمع مناقشة باب كان بشكل منفصل لأنها تحتوي على مناقشة واسعة إلى حد ما. من ناحية أخرى لأنها أصل هذه النواسخ. وهذا الشرح مأخوذ من شرح الدكتور بكري عبد الكريم في كتابه الزمن في القرآن الكريم.<sup>٢٨</sup>

(أ) كان ويكون

أن تلك الأفعال وثيق الصلة بالزمن وبسبب ذلك سيكون من المهمة للغاية مناقشة معانيها:

(١) كان تدل على الزمن في الماضي

يتفق أكثر علماء النحو تقريبًا على أنها تُظهر المعنى الماضي طال ما لا توجد علامات تشير إلى أنها لا تظهر المعنى الماضي. نحو زيد منطلق،

<sup>٢٧</sup> أبو عبد الله محمد ابن داود الصنهاجي، شرح مختصر جدا (سورابايا: دار العلم) و ص. ١٧.

<sup>٢٨</sup> بكري عبد الكريم، الزمن في القرآن الكريم (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠١)، ص. ١٩١.

إذا دخلت عليه كان، فإن الغرض هو معرفة أن الحادث قد وقع في الماضي.<sup>٢٩</sup>

## (٢) كان تدل على الزمن في الحال

بالنظر إلى المذكور ولها معنى ماض في معظم الأحوال كما يرى علماء النحو هناك عدة آراء تقول أحياناً أن كان لها معنى حالي في عدة الأحوال، مع ومراعاة العلامات الأخرى. كما في السياق "كنتم خير أمة أخرجت للناس".<sup>٣٠</sup> يرى معظم المفسر بأن كان في هذا السياق تدل على معنى "أنتم". لذلك عندما نريد تفسيره باستخدام هذا الرأي، فإن معنى الوقت المناسب هو الوقت الحاضر أي الحال.

## (٣) كان تدل على الماضي المستقبل.

في بعض حالات الجملة قد يكون لكان معنى خاص. إنه هو زمن الماضي المستقبل. كمثال كلام الوالد لابنه "سيقول لك المعلم كنت مهملاً في العطلة الماضية"، المعنى هو: سيخبرك معلمك أنك كنت مهملاً في العطلة الأخيرة. عندما قيلت الكلمة لم يقل المعلم تلك الكلمة. لكنها ستتحقق مستقبلاً، حين أن وجود الطالب غير مبالٍ فهو تكليف عن الطلب عندما ينطق المعلم تلك الجملة. لذلك تدل معنى كان في تلك الجملة على الزمن المسى الماضي المستقبل لأنها تقع بين فعليتي "يقول" و "كنت".<sup>٣١</sup>

<sup>٢٩</sup> نفس المرجع، ص. ٢٢٤.

<sup>٣٠</sup> سورة آل عمران: ١١٠.

<sup>٣١</sup> بكري عبد الكريم، الزمن في القرآن الكريم (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠١)، ص. ٢٢٧.

(٤) كان تدل على معنى المستقبل

الحكم الأصلي زمن الفعل الماضي هو الماضي كذلك كان، قد تكون تدل على زمن المستقبل. نحو يوم ترجف الأرض والجبال وكانت الجبال كثيبا مهيلا.<sup>٣٢</sup> إن رؤية هذا السياق له معنى ما سيأتي لأن هذه الحادثة ستحدث فقط في تاريخ لاحق (يوم القيامة).<sup>٣٣</sup>

(٥) كان تدل وقت غير محدد

هذه المعنى المختلف يقع في عدة أحوال. منها الموجودة في آيات القرآن. كان في هذه الحالة تعني إلى الأبد والاستمرارية. نحو كان الله غفورا رحيمًا. من المفهوم أن تلك الجملة لا تعني وقوع الحدث في الماضي، أو في الحال. لأن غفران الله ورحمته دائمًا أو استمراريًا.<sup>٣٤</sup>

(٦) كان تدل على معنى صار

قد تكون كان معنى صار. وهو الانتقال من حالة إلى أخرى. نحو إلا إبليس أبى واستكبر وكان من الكافرين.<sup>٣٥</sup>

(٧) يكون بمعنى الماضي

إذا دخلت عليها قرينة تدل على الزمن في الماضي، كدخول عامل الجزم "لم" يصير الفعل المضارع بزمن الماضي. نحو وبرا بوالديه ولم يكن جبارا

<sup>٣٢</sup> سورة المزمل: ١٤.

<sup>٣٣</sup> بكري عبد الكريم، الزمن في القرآن الكريم (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠١)، ص. ٢٣٢.

<sup>٣٤</sup> نفس المرجع، ص. ٢٣٥.

<sup>٣٥</sup> سورة البقرة: ٣٤.

عصيا.<sup>٣٦</sup> في هذا السياق الفعل قد عمل. فلذا تدل يكن معنى الماضي.<sup>٣٧</sup>

(٨) يكون تدل على ماض المستقبل

في بعض الأحوال، يدل لفظ يكون معنى الماضي الذي يستقبل. نحو: أولم تكونوا أقسمتم من قبل ما لكم من زوال.<sup>٣٨</sup> المعنى: ألم تقسم من قبل (أي في الدنيا) أنك لن تهلك. في هذا السياق تشير "تكونوا" إلى الوقت الماضي. لأن هذا المقول لن يحدث إلا في المستقبل.<sup>٣٩</sup>

(٩) يكون تدل الزمن المستقبل

يصبح زمن يكون مستقبلا عندما تكون مصحوبا بعلامات مختلفة، كالسين و سوف ويوم ولا الناهية. نحو يوم تكون السماء كالمهل.<sup>٤٠</sup> المعنى: اليوم الذي تشبه فيه السماء مهلا هو يوم الآخر. فلذا تكون في هذا السياق لها معنى مستقبلي. بإيجاد إشارة واضحة وهي كلمة "يوم".<sup>٤١</sup>

(١٠) يكون تدل إلى الوقت المشترك

STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

<sup>٣٦</sup> سورة مريم: ١٤.

<sup>٣٧</sup> بكري عبد الكريم، الزمن في القرآن الكريم (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠١)، ص. ٢٤٠.

<sup>٣٨</sup> سورة إبراهيم: ٤٤.

<sup>٣٩</sup> بكري عبد الكريم، الزمن في القرآن الكريم (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠١)، ص. ٢٤١.

<sup>٤٠</sup> سورة المعارج: ٨.

<sup>٤١</sup> بكري عبد الكريم، الزمن في القرآن الكريم (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠١)، ص. ٢٤١.



في كثير من الحالات، لا يقتصر زمن فعل تكون على الوقت المعين. بل إنها توضح معنى الوقت الذي يشتمل الوقت العام. نحو ربكم أعلم بما في نفوسكم إن تكونوا صالحين بدا كان للأوابين غفورا.<sup>٤٢</sup> في هذا السياق، تشير إلى الوقت المشترك. ليس الماضي أو المستقبل أو الحال فقط.<sup>٤٣</sup>

(ب) باب بات وأمسي وأضحى وظل

تظهر هذه المجموعة معنى حد زمني معين. يبين بات معنى الوقت الذي وقع في المساء والليل ويبين أضحى وقت الضحى ويبين أمسي وقت المساء ويبين أصبح وقت الصبح.<sup>٤٤</sup>

(ج) باب ما زال وما انفك وما فتى وما برح وما دام

تعطي هذه المجموعة الثانية معنى الاستمرار. غالبًا ما تدل تلك الأفعال معنى ماض.<sup>٤٥</sup>

(د) باب أفعال المقاربة

هذه المجموعة تتكون من ثلاث أقسام صغيرة معانيها متشابهة. وهي:<sup>٤٦</sup>

(١) كاد وأخواتها أي الأفعال التي تدل على مقاربة أي شروع وجود الفعل.

(٢) عسى وأخواتها أي الأفعال التي تدل على الرجاء.

<sup>٤٢</sup> سورة الإسراء: ٢٥.

<sup>٤٣</sup> بكري عبد الكريم، الزمن في القرآن الكريم (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠١)، ص. ٢٤٤.

<sup>٤٤</sup> نفس المرجع، ص. ١٩١.

<sup>٤٥</sup> نفس المرجع، ص. ١٩٢.

<sup>٤٦</sup> نفس المرجع، ص. ١٩٩.

٣) طفق وأخواتها أي الأفعال التي تدل على قريب الزمن .

## و. منهج البحث

منهج البحث هي المنهج الذي يستعمله الباحث لجمع بيانات البحث.<sup>٤٧</sup>  
فيما يلي تفاصيل حول منهج البحث الذي يتعين القيام بها.

### ١. نوع البحث

هذا البحث كان بحثا كميا. لأن البحث الكمي هو البحث الذي يفرغ إلى فهم ظواهر ما يختبره موضوعات البحث، مثل السلوك، والإدراك، والدفع، والعمل، وغير ذلك بشكل كلي وعن طريق الوصف في شكل كلمات ولغة في سياق خاص يكون طبيعيا. وطبيعية باستعمال طرق علمية مختلفة.<sup>٤٨</sup>

ونوع هذا البحث من البحث في المكتبة (*Library Research*) أي سلسلة من الأنشطة المتعلقة بطريقة جمع بيانات المكتبة، وقراءة وتدوين الملاحظات ومعالجة مواد مجموعات المكتبة دون الحاجة إلى بحث ميداني.<sup>٤٩</sup>

### ٢. مصدر البيانات

مصدر البيانات في البحث هو المكان الذي يمكن فيه الحصول على البيانات.<sup>٥٠</sup>  
هناك نوعان من مصادر البيانات المستعملة في هذه الدراسة والتي سيتم

---

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2010), h. <sup>٤٧</sup>

203.

Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja <sup>٤٨</sup>

Rosdakarya, 2007), h. 6.

Mestika Zed, *Metode Penelitian Kepustakaan* (Jakarta: Yayasan Obor <sup>٤٩</sup>

Indonesia, 2004), h. 3.

Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta: PT Rineka Cipta, 2011), h. 172.<sup>٥٠</sup>

استخدامها من قبل الباحثين كمصدر للحصول على البيانات، وتحديدًا في شكل:

### أ) البيانات الأولية

البيانات الأولية هي البيانات التي تم الحصول عليها مباشرة من الأشخاص الباحثين كمصدر للمعلومات المطلوبة. تعرف هذه البيانات أيضًا باسم البيانات المباشرة.<sup>٥١</sup> مصادر البيانات الأولية في هذه البحث هي نصوص كتاب الدعوة إلى الإسلام وكتب النحو خاصة تلك التي تناولت وأحوالها.

### ب) البيانات الثانوية

البيانات الثانوية هي البيانات التي يستعملها الباحث لتأكيد البيانات الأولية. وأما مصادر البيانات الثانوية هي البيانات التي تم الحصول عليها من خلال جهات أخرى، ولم يحصل عليها الباحث مباشرة من موضوع البحث.<sup>٥٢</sup> في هذا البحث يكون مصادر البيانات الثانوية في شكل كتب ومجلات ومقالات وغير ذلك.

### ٣. طريقة أخذ البيانات

هناك نوعان من طريقة أخذ البيانات، أخذ البيانات الاحتمالية (*probability sampling*) وأخذ البيانات غير الاحتمالية (*non-probability sampling*). ولكل الطريقة متنوعة، ومن أحدها في طريقة أخذ البيانات الاحتمالية طريقة بسيطة لأخذ البيانات العشوائية (*simple random sampling*).

Saifuddin Azwar, *Metode Penelitian* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2009), h. 91.<sup>٥١</sup>

Ibid, h. 91.<sup>٥٢</sup>

يذكر أن طريقة أخذ البيانات العشوائية بسيطة لأن في البيانات أخذ من أحد السكان عشوائيا دون النظر إلى الطبقات الموجودة في المجتمع. أخذ البيانات العشوائي البسيط هو طريقة للحصول على عينة يتم إجراؤها مباشرة على وحدة أخذ البيانات. فلذلك من كل وحدة أخذ بيانات لعنصر سكان معزول لديها نفس الفرصة لتكون عينة أو لتمثيل السكان. يتم تنفيذ هذه الطريقة إذا كان أفراد السكان يعتبرون متجانسين.<sup>٥٣</sup>

وأما طريقة أخذ البيانات في هذه البحث فاستعمال طريقة أخذ البيانات العشوائية لأن في كتاب الدعوة إلى الإسلام عديد من كان وأخواتها. فلذلك المذكور، إنما أخذ الباحث ثلاثة من أمثلة كان وأخواتها في كل نوع، وإذا كان فيه دون الثلاثة فسيذكر الباحث كلها.

#### ٤. منهج جمع البيانات

تعد منهج جمع البيانات من أكثر الخطوات إستراتيجية في البحث، لأن الغرض الرئيسي من البحث هو الحصول على البيانات.<sup>٥٤</sup>

في هذه البحث استعمل الباحث منهج جمع البيانات في شكل التوثيق. منهج التوثيق هي تقنية لجمع البيانات عن منهج جمع وتحليل المستندات، سواء كانت مكتوبة أو صورا أو مستندات إلكترونية.<sup>٥٥</sup> وفقا لسوجيونو يمكن أن يكون التوثيق في شكل كتابة أو صور أو أعمال ضخمة لشخص ما.<sup>٥٦</sup>

---

Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. (Malang: Hilal, 2010), h, 106.<sup>٥٣</sup>

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2013), h. 224.<sup>٥٤</sup>

Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007), h. 221.<sup>٥٥</sup>

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2013), h. 240.<sup>٥٦</sup>

وهكذا يجمع الباحث جميع أشكال الجمل الموجودة فيها كان وأخواتها الواردة في كتاب الدعوة إلى الإسلام ثم يحلل هذه النصوص باستخدام أدلة علم النحو التي استخدمت كمواد مرجعية في هذه الدراسة. ثم قم بتوثيق النتائج التي تم الحصول عليها في تقرير بحثي.

## ٥. منهج تحليل البيانات

قام الباحث بتحليل البيانات باستعمال طرق التحليل الوصفي، أي تحليل البيانات من خلال وصف أو وصف البيانات التي تم جمعها كما هي دون قصد تقديم استنتاجات تنطبق على الجمهور. باستعمال منهج تحليل البيانات، وكان الباحث بتحليل البيانات ثم وصفها ببيانات واضحة ومتعمقة. بذلك العبارة الواضحة بأن يكون الحاصل أن الباحث يحلل البيانات بالكيفية الآتية:

- أ) كان الباحث يجمع لفظا الذي فيه كان وأخواتها.
- ب) كان الباحث يحدد البيانات ويضمها بناء على كان وأخواتها والغرض من استعمالها.
- ج) كان الباحث يخلص إلى نتيجة البحث الخاص بأشكال كان وأخواتها والغرض من استعمالها في نص كتاب الدعوة إلى الإسلام.
- د) كان الباحث يخلص إلى نتيجة البحث الخاص بأنواع كان وأخواتها ومعانيها في كتاب الدعوة إلى الإسلام.

## ز. نظام البحث

والمنهج في هذا البحث هو شكل من أشكال وصف إعداد البحث بغرض تسهيل فهم القارئ لمحتويات هذا البحث بالكامل. هذا البحث مرتب بشكل منظم على النحو التالي:



الباب الأول مقدمة يحتوي على خلفية البحث وتحديد أغراضه وفوائده  
والتحقيق المكتبي والإطار النظري ومنهجه ونظامه.

الباب الثاني يحتوي على الإمام أبو زهرة وكتابه الدعوة إلى الإسلام.

الباب الثالث يحتوي على التحليل عن كان وأخواتها ومعانيهما.

الباب الرابع يحتوي على الخلاصة والاقتراحات.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY  
SUNAN KALIJAGA  
YOGYAKARTA

## الباب الرابع

### خاتمة

هذا البحث دراسة تحليلية نحوية تحتوي بحثا في كتاب الدعوة إلى الإسلام لأبي زهرة. يعتبر هذا البحث من بحث وصفي مع تصميم أبحاث المكتبات .

#### أ. الخلاصة

١. استفادا واعتمادا على ما قد قدم الباحث والنظرية في الباب السابق والتحليل، فتبين أن "كان وأخواتها" التي كانت في كتاب الدعوة إلى الإسلام كلها هي سبع مائة وسبعة وأربعون (٧٤٧) جملة. تفصيلها كما يلي:

أحدها، باعتبار صيغ كان. وجدت "كان" في كتاب الدعوة إلى الإسلام بأربعة صيغ: فعل ماض وفعل مضارع وفعل أمر ومصدر. وكلها ست مائة وستة وسبعون (٦٧٦) جملة. أما كان بصيغة الماضي فهي أربع مائة وسبع وسبعون (٤٧٧) جملة. وأما بصيغة المضارع فهي مائة وواحد وتسعون (١٩١) جملة. وأما بصيغة فعل أمر فهي أربعة جمل (٤). وأما بصيغة المصدر فهي اثنان جملة (٢).

ثانيها، باعتبار صيغ أخوات كان. وجدت "أخوات كان" في كتاب الدعوة إلى الإسلام بخمسة صيغ: صار وليس وما زال، وأفعال المقاربة، وما دام. أما أخوات كان بصيغة صار فهي اثنان وعشرون (٢٢) جملة. أما بصيغة ليس فهي اثنان وثلاثون (٣٢) جملة. أما بصيغة ما زال فهي تسعة (٩) جملة. أما بصيغة ما دام فهي ثلاثة (٣) جملة. أما بصيغة أفعال المقاربة فهي ستة (٦) جملة.

ثالثها، باعتبار تنوع اسم كان وأخواتها وخبرها. وجدت تنوع اسمها وخبرها بثلاثة أنواع اسمها، وأيضا بخمسة أنواع خبرها. باعتبار اسمها، وجدت ثلاثة مائة وثلاثة وعشرون (٣٢٣) اسما ظاهرا. وأربعة وخمسة عشر (٤١٥) اسما مضمرا. و إحدى عشر (١١) اسما مؤولا. وباعتبار خبرها، وجدت مائتان وإثنان وعشرون (٢٩٢) خبرا مفردا. وخمسة عشر (١٥) خبرا جملة من الجملة الاسمية. ومائة وتسعة وتسعون (١٩٩) خبرا جملة من الجملة الفعلية. ومائة وتسعة وتسعون (١٩٩) خبرا شبه جملة من الجار والمجرور. وستة وعشرون (٢٦) خبرا شبه جملة من الظرف. وفيه وجدت تسعة عشر (١٩) كان التي لا خبر لها لأنه من كان التامة .

٢. وبعد أن يحلل نوع كان من كل قسمه المذكور. حلل الباحث معانيها بناء على رأي بكري عبد الكريم الموجود في كتابه الزمن في القرآن. ووجدت أنواع معاني "كان" و "يكون" كالإستمرار والعام والماضي والحاضر وبمعنى صار. وأنواع معاني أخوات كان كالإنتقال والإنتفاء والملازمة والمقاربة.

## ب. الاقتراحات

بنتائج البحث وخلاصته في هذا البحث، سيذكر الباحث عدة اقتراحات لقرء ومتعلمي اللغة العربية في محاولة لفهم القواعد النحوية وزيادة معرفتها خاصة في فن النحو وتحديدًا في باب كان وأخواتها، وكما سيأت:

١. الباحث يتأمل لقرء ومتعلمي اللغة العربية أن يكونوا قادرين على زيادة الإرادة والقدرة والبصيرة في التفكير باللغة العربية ليسهل التعامل مع الأمور المتعلقة باللغويات العربية، خاصة فيما يتعلق بكان وأخواتها.

٢. الباحث يتأمل في أن تكون هناك مباحثات أخرى عن اللغة العربية، خاصة في ما يتعلق بكان وأخواتها.

## ثبت المراجع

### أ. المراجع العربية

- الأهدل، محمد ابن أحمد عبد الباري. الكواكب الدرية. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٧١.
- البايومى، محمد رجب. النهضة الإسلامية في سائر أعلامها المؤثرين. دمشق: دار القلم، ١٩٩٥.
- حسن، عباس. النحو الوافي. مصر: دار المعارف، ١١١٩.
- زبير، محمد عثمان. فتاوى الشيخ محمد أبو زهرة. دمشق: دار القلم، ٢٠٠٦.
- زهرة، محمد أبو. الدعوة إلى الإسلام. القاهرة: دار الفكر العربي.
- زهرة، محمد أبو. زهرة التفاسير. القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٨٧.
- السيوطي، جلال الدين، جلال الدين المحلي. تفسير الجلالين. جاكرتا: دار الكتب الإسلامية، ٢٠١١.
- الصنهاجي، أبو عبد الله محمد ابن داود. شرح مختصر جلد. سورابايا: دار العلم، ١٩٩٦.
- العثيمين، محمد بن صالح. شرح الأحرومية. الرياض: مكتبة الرشد، ٢٠١٤.
- عمر، دكتور أحمد مختار و دكتور مصطفى النحاس زهرا و دكتور محمد جماسة عبد اللطيف. النحو الأساسي. كويت: دار السلاسل، ١٩٩٤.
- الغلاييني، مصطفى. جامع الدروس العربية. بيروت: دار البيان، ٢٠٠٨.
- الكريم، بكري عبد. الزمن في القرآن. القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠١.

نعمة، فؤاد. ملخص قواعد اللغة العربية. مصر: نهضة مصر، ٢٠٠٠.

الهاشمي، أحمد. القواعد الأساسية للغة العربية. بيروت: دار الكتب العلمية،

٢٠٠٧.

## ب. المراجع الإندونيسية

Chaer, Abdul. *Kajian Bahasa: Struktur Internal, Pemakaian, dan Pemelajaran*. Jakarta: PT Rineka Cipta, 2007.

Sasongko, Agung. *Ada 34 Buku yang Ditulis Abu Zahra*. Republika: 2019.

Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: Hilal, 2010.

Alvivin, Susi. *Kana Wa Akhwatuha dalam Surat Al-Maidah (Analisis Sintaksis)*. Universitas Negeri Semarang, 2015.

Andayani. *Kana dan Maknanya dalam Penafsiran Al-Qur`an (Studi Analisis Surat An-Nisa pada Tafsir Jalalain)*. Institut Ilmu Al-Qur`an (IIQ) Jakarta, 2019.

Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian*. Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2010.

Azwar, Saifuddin. *Metode Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2009.

Badrun, Muhammad. *Mengenal Muhammad Abu Zahrah Sebagai Mufassir*. Jurnal Ta'dib Vol. 6, No. 1, Juni 2011.

Majida, Zul Arsil Hasanna Lawanga, dan Nurfarida Hamid. *Kana Wa Akhwatuha dalam Surah Al-Maidah (Studi Analisis Sintaksis)*. Education and Learning Journal, 2021.

Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007.

Muhammad, Herry dkk. *Tokoh-tokoh Islam yang Berpengaruh Abad 20*. Depok: Gema Insani, 2006.

Najmuddin, Muhamammad. *Makna Kana dalam Surat An-Nisa`*. UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten, 2019.

Noortyani, Rusma. *Buku Ajar Sintaksis*. Yogyakarta: Penebar Pustaka Media, 2007.

Nuha, Ulin. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta : Diva Press, 2012.

Nurlaila. *Pendekatan Linguistik Dalam Pengkajian Sumber Hukum Islam*. JURIS: Jurnal Ilmiah Syari'ah 14, no. 2, 2015.



- Sugiyono. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2013.
- Sukmadinata, Nana Syaodih. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007.
- Supianudin, Asep. *Implikasi Makna Gramatikal “Kana” Dalam Al-Qur’an Terhadap Terjemahannya*. Al-Tsaqafa: Jurnal Ilmiah Peradaban Islam, 2016.
- Yani, Ahmad. *Kana wa Akhwatuha dalam Surat Al-Kahfi (Analisis Sintaksis)*. Kudus: Institut Agama Islam Negeri Kudus, 2020.
- Zed, Mestika. *Metode Penelitian Kepustakaan*. Jakarta: Yayasan Obor Indonesia, 2004.

